

## الأسئلة الشرعية الشائعة بشأن " أقساط فيزا" "Shari'a FAQs regarding "Visa Instalments"

### ❖ What is the idea of "Visa Instalment"?

"Visa Installment" is a practical solution that allows holders of Visa covered cards from ADIB to purchase products and services and paying their price by using cover (limit) of the card available in its respective account and returning the utilized amount to card account via periodic payments. This option represents an innovative form of the "Buy Now, Pay Later" concept, relying on the latest developments in Fintech, at the same time ensuring compliance with the rulings and principles of Islamic Sharia law.

### ❖ What are the prerequisites of benefiting from "Visa Installments"?

- Availability of the limit of Visa covered card that is owned by the cardholder and provided either from the sources of the customer or the liquidity resulting from concluding transaction of Murabaha and Tawarruq as outlined in the Shari'a certificate issued by the Internal Shari'a Supervisory Committee of ADIB.
- This option can be used by the holders of Visa covered card issued by ADIB at retail outlets participating in the plan, whether at the outlet or through e-commerce channels.
- ADIB encourages holders of the Visa covered card to use the Covered Card in necessary expenditures without indulging in overspending.

### ❖ What is the Shari'a Modus Operandi of "Visa Installments"?

- On the purchase date, the holder of Visa covered card selects the goods or services he wishes to buy from the retail merchants ("participating merchant").
- At the time of paying the price, the participating merchant offers the cardholder the option of "Visa Installments" which allows the cardholder to choose returning an amount from the cover (limit) of card, that was utilized in paying the price, in periodic instalments.
- The cardholder chooses the tenure of periodic payments for returning the utilized amount (e.g., 3 or 6 months) and either the merchant tabs on the Point of Sale (POS) machine or the cardholder makes the selection on the website. Upon acceptance of the transaction, the total price is settled to the merchant from the cover (limit) of the covered card that is owned by the cardholder.
- The amount due to the participating merchant is paid on the usual payment dates.
- On the periodic payment dates, the cardholder will pay the amounts of the periodic installments.

### ❖ ما هي فكرة " أقساط فيزا"؟

يعتبر خيار "أقساط فيزا" حلاً عملياً لحاملي بطاقات فيزا المغطاة الصادرة عن مصرف أبوظبي الإسلامي، والذي يمكّن المتعاملين من شراء المنتجات والخدمات، ودفْع ثمنها باستخدام غطاء (حد) البطاقة المتوافر في الحساب الخاص بها، ثم إرجاع المبلغ المستخدم إلى حساب البطاقة على دفعات دورية. ويعتبر هذا الخيار من الصور المبتكرة لـ (اشتر الآن وادفع لاحقاً)، مع الاعتماد على أحدث تطورات التقنية المالية، وفي الوقت نفسه ضمان توافقها مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

### ❖ ما هي المتطلبات الأولية للاستفادة من " أقساط فيزا"؟

- توافر حد بطاقة فيزا المغطاة المملوك لحامل البطاقة والموفر إما من المصادر الخاصة لحامل البطاقة أو السيولة الناتجة من إتمام عملية المرابحة والتورق وفق الوارد في الشهادة الشرعية للبطاقات المغطاة الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف.
- يمكن استخدام هذا الخيار لحاملي بطاقة فيزا المغطاة الصادرة عن مصرف أبوظبي الإسلامي في محلات التجزئة المشاركة في الخطة، سواء في مواقع المحلات، أو من خلال قنوات التجارة الإلكترونية.
- يحث مصرف أبوظبي الإسلامي حاملي بطاقة فيزا المغطاة على استخدام البطاقة في النفقات الضرورية دون إسراف.

### ❖ ما هي الآلية الشرعية لـ "أقساط فيزا"؟

- في تاريخ الشراء، يقوم حامل بطاقة فيزا المغطاة باختيار السلع أو الخدمات التي يرغب في شرائها من تجار التجزئة ("التاجر المشارك").
- وقت اتمام عملية دفع الثمن، يعرض التاجر المشارك على حامل البطاقة خيار "أقساط فيزا"، وبموجبه يمكن لحامل البطاقة اختيار إرجاع المبلغ المستخدم من غطاء (حد) البطاقة — في دفع الثمن — إلى حساب البطاقة على دفعات دورية.
- يختار حامل البطاقة فترة الدفعات الدورية لإرجاع المبلغ المستخدم (مثلاً 3 أو 6 أشهر)، ويدخل التاجر على جهاز نقطة البيع (POS Machine) ما اختاره حامل البطاقة، أو يمكن اختيار الفترة المرادة من قبل حامل البطاقة في موقع الانترنت، وعند قبول العملية، يتم سداد مبلغ الثمن الإجمالي للتاجر من غطاء (حد) البطاقة المغطاة المملوك لحامل البطاقة.
- سيتم سداد مستحقات التاجر المشارك في تواريخ السداد المعتادة.
- في تواريخ الدفْع الدوري، سيقوم حامل البطاقة بسداد مبالغ الدفعات الدورية.

- In case the cardholder fails to settle the due amount, ADIB shall recover the due amount as per the collection policies and procedures approved in light of the resolutions of the Higher Shari'ah Authority and/or the Internal Shari'a Supervisory Committee.

❖ **Does Visa Inc. extend any financing to the cardholder?**

There is NO financing relationship between Visa Inc. and the cardholder, or between Visa Inc. and the participating merchant. The holder of the covered card pays price of purchases from the balance of his covered card, which is available from his own funds or the liquidity resulting from the Murabaha transaction that was carried at the time of card issuance.

❖ **Does the Merchant Partner sell the goods or services on credit basis?**

The participating merchant does not sell the eligible goods or services on credit to the cardholder. Hence, transfer of funds to the account of the participating merchant is not dependent on the cardholder's payment of the periodic payments on their respective due dates.

❖ **Does ADIB sell goods and services, purchased via "Visa Installments", on credit basis?**

Goods and services purchased via "Visa Installments" are neither sold by ADIB on credit nor on the basis of any other sale contract where ADIB acts as seller. Hence, the cardholder purchases directly from the participating merchant and has the right to receive and dispose of such goods as per his agreement with the merchant and then use the option of "Visa Installments".

❖ **Does ADIB extend a loan to holders of Visa covered card upon using the option of "Visa Instalment"?**

Visa Card by ADIB is a covered card, which implies that the cover (limit) of the card is owned by its holder. Upon using the card to settle price of purchases to the merchant so the utilized amount to be paid back is divided into installments for repayment to the card account. ADIB does not extend any loan to the cardholder.

❖ **When does the cardholder pays the due to ADIB?**

The total price of the purchases is deducted from the cover (limit) of the Covered Card. On the dates of the periodic payments, the cardholder must settle the due amounts on the relevant dates.

- في حال تخلف المتعامل عن السداد، فعلى مصرف أبوظبي الإسلامي تحصيل المبالغ المستحقة وفق شروط وأحكام التعاقد مع المتعامل المعدّة في ضوء قرارات الهيئة العليا الشرعية و/أو لجنة الرقابة الشرعية الداخلية.

❖ **هل تقدّم شبكة فيزا أي تمويل لحامل البطاقة أو التاجر المشارك؟**

لا توجد أية علاقة تمويلية بين شبكة فيزا وحامل البطاقة، أو بين شبكة فيزا والتاجر المشارك. فحامل البطاقة المغطاة يدفع ثمن المشتريات من غطاء (حد) بطاقته المتوفر من أمواله الخاصة أو من السيولة الناتجة من معاملة التمويل الممنوح عند إصدار البطاقة.

❖ **هل يقوم التاجر المشارك ببيع المشتريات المؤهلة وفق صيغة البيع المؤجل؟**

لا يقوم التاجر المشارك ببيع الخدمات والسلع وفق صيغة البيع المؤجل. فتحويل الأموال إلى حساب التاجر المشارك لا يعتمد على سداد الدفعات الدورية من طرف حامل البطاقة في تواريخها.

❖ **هل يقوم مصرف أبوظبي الإسلامي ببيع الخدمات والسلع المشتراة من خلال خيار "أقساط فيزا" وفق صيغة البيع المؤجل؟**

لا يقوم مصرف أبوظبي الإسلامي ببيع السلع والخدمات المشتراة وفق صيغة البيع المؤجل أو أي صيغة من صيغ البيع. فحامل البطاقة هو الذي يشتري من التاجر مباشرة وله تسلم المشتريات والتصرف فيها بحسب اتفاقه مع التاجر، ومن ثم يستخدم خيار "أقساط فيزا".

❖ **هل يقوم مصرف أبوظبي الإسلامي بمنح قرض لحامل البطاقة عن استخدام خيار "أقساط فيزا"؟**

بطاقة مصرف أبوظبي الإسلامي بطاقة مغطاة، أي أن مبلغ غطاء (حد) البطاقة مملوك لحاملها، وعند استخدام هذا المبلغ لدفع ثمن المشتريات بالبطاقة للتاجر فإن المبلغ المستخدم هو الذي يتم تقسيط إرجاعه على دفعات لحساب البطاقة، ولا يقوم مصرف أبوظبي الإسلامي بمنح قرض لحامل البطاقة.

❖ **متى يقوم حامل البطاقة بدفع المبالغ المستحقة الإرجاع؟**

يتم سداد الثمن الإجمالي للمشتريات من غطاء (حد) البطاقة المغطاة، وفي تواريخ الدفعات الدورية، يجب على حامل البطاقة أن يدفع المبالغ المستحقة الإرجاع في حساب البطاقة في التواريخ ذات الصلة.